

## RÅDSDIREKTIV 2002/54/EF

2005/EØS/16/03

av 13. juni 2002

## om markedsføring av betefrø(\*)

RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 37,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen,

under henvisning til uttalelse fra Europaparlamentet<sup>(1)</sup>,

etter samråd med Den økonomiske og sosiale komité og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Rådskonferansen 66/400/EØF av 14. juni 1966 om markedsføring av betefrø<sup>(2)</sup> er blitt betydelig endret en rekke ganger<sup>(3)</sup>. Av klarhetshensyn og av praktiske årsaker bør direktivet konsolideres.
- 2) Produksjon av sukkerbete og fôrbete (heretter kalt «bete») er av stor betydning for landbruket i Fellesskapet.
- 3) Tilfredsstillende resultater i dyrkingen av bete er i stor grad avhengig av at det brukes egnet frø.
- 4) Det vil oppnås høyere produktivitet i forbindelse med dyrking av bete i Fellesskapet dersom medlemsstatene anvender ensartede og strengest mulige regler for valg av sorter som tillates markedsført. Derfor er det ved rådsdirektiv 2002/53/EF<sup>(4)</sup> fastsatt en felles sortliste for jordbruksvekster.
- 5) Det bør opprettes en ensartet klassifiseringsordning for Fellesskapet basert på de erfaringer som er gjort ved bruk av medlemsstatenes ordninger og av de ordninger som brukes av Organisasjonen for økonomisk samarbeid og utvikling. I forbindelse med konsolideringen av det indre marked bør fellesskapsordningen anvendes

på produksjon av frø med henblikk på markedsføring og på markedsføring i Fellesskapet, uten mulighet for medlemsstatene til ensidig å fravike ordningen på en måte som kan hindre fri omsetning av frø innenfor Fellesskapet.

- 6) Den alminnelige regel bør være at betefrø kan markedsføres bare dersom det er offentlig undersøkt og offisielt klassifisert som basisfrø eller sertifisert frø i henhold til klassifiseringsreglene. Valget av de tekniske uttrykk «basisfrø» og «sertifisert frø» bygger på allerede eksisterende internasjonal terminologi. Det bør på særlige vilkår være mulig å markedsføre foredlet frø fra generasjonene før basisfrø og urensset frø.
- 7) Fellesskapsreglene bør ikke gjelde for frø når det er godtgjort at det er beregnet på eksport til tredjestater.
- 8) For å forbedre kvaliteten på betefrø i Fellesskapet må det fastsettes visse krav til blant annet polyploiditet, enkjernethet, oppdeling, renhet, spireevne og vanninnhold.
- 9) For å sikre frøets ekthet bør Fellesskapet fastsette regler for emballering, prøvetaking, forsegling og merking. For dette formål bør etikettene inneholde de opplysninger som er nødvendige både for gjennomføringen av den offentlige kontroll og for veiledning av gårdbrukeren, og vise klart at det dreier seg om en fellesskapsklassifisering.
- 10) Det bør innføres regler for markedsføring av kjemisk behandlet frø, frø egnet til økologisk produksjon samt for bevaring av plantegenetiske ressurser for å gjøre det mulig ved bruk å bevare på stedet sorter som er truet av genetisk erosjon.
- 11) Unntak må tillates på visse vilkår, uten at det berører bestemmelsene i traktatens artikkel 14. Medlemsstater som anvender unntaksbestemmelsene, må bistå hverandre administrativt med hensyn til kontroll.
- 12) Medlemsstatene må fastsette egnede kontrolltiltak for å sikre at både krav til frøekthet og bestemmelser som sikrer frøets ekthet, overholdes i forbindelse med markedsføringen.

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 193 av 20.7.2002, s. 12, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 40/2003 av 16. mai 2003 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 39 av 31.7.2003, s. 2.

<sup>(1)</sup> Uttalelse avgitt 9. april 2002 (ennå ikke offentliggjort i EFT).

<sup>(2)</sup> EFT 125 av 11.7.1966, s. 2290/66. Direktivet sist endret ved direktiv 98/96/EF (EFT L 25 av 1.2.1999, s. 27).

<sup>(3)</sup> Se vedlegg V del A.

<sup>(4)</sup> EFT L 193 av 20.7.2002, s. 1.

- 13) For frø som oppfyller disse krav, bør det ikke gjelde andre markedsføringsrestriksjoner enn dem som er fastsatt i fellesskapsreglene, uten at traktatens artikkel 30 berøres.
- 14) Frø oppformert i en annen stat fra basisfrø klassifisert i en medlemsstat må på visse vilkår klassifiseres som frø som er oppformert i denne medlemsstat.
- 15) Det bør fastsettes at betefrø høstet i tredjestater kan markedsføres innenfor Fellesskapet bare dersom frøet gir samme garantier som frø som er offisielt klassifisert innenfor Fellesskapet og er i samsvar med fellesskapsreglene.
- 16) I tidsrom da det er vanskelig å skaffe sertifisert frø av forskjellige klasser, bør frø som oppfyller mindre strenge krav, samt frø av sorter som ikke er oppført i den felles sortliste eller i den nasjonale sortliste, midlertidig tillates markedsført.
- 17) For å harmonisere de tekniske metodene for klassifisering som benyttes i medlemsstatene, og for å gjøre det mulig å sammenligne frø som er klassifisert innenfor Fellesskapet og frø fra tredjestater, bør medlemsstatene innføre sammenlignende fellesskapsforsøk for å gjøre det mulig å foreta årlig etterkontroll av frø av klassen «sertifisert frø».
- 18) Det bør innføres tidsbegrensede forsøk for å finne bedre løsninger som kan erstatte visse bestemmelser i dette direktiv.
- 19) De tiltak som er nødvendige for gjennomføringen av dette direktiv, bør vedtas i samsvar med rådsbeslutning 1999/468/EF av 28. juni 1999 om fastsettelse av nærmere regler for utøvelsen av den gjennomføringsmyndighet som er tillagt Kommisjonen<sup>(1)</sup>.
- 20) Dette direktiv bør ikke berøre medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til fristene for innarbeiding av direktivene oppført i vedlegg V del B —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

#### Artikkel 1

Dette direktiv får anvendelse på produksjon med henblikk på markedsføring og på markedsføring av betefrø innenfor Fellesskapet.

Det får ikke anvendelse på betefrø når det er godtgjort at det er beregnet på eksport til tredjestater.

#### Artikkel 2

1. I dette direktiv menes med:

- a) «markedsføring»: salg, lagring med henblikk på salg, tilbud om salg og enhver overdragelse, levering eller overføring med henblikk på kommersiell utnyttning av frø til tredjemann, mot vederlag eller vederlagsfritt.

Handel med frø som ikke skjer med henblikk på kommersiell utnyttning av sorten, skal ikke anses som markedsføring når det dreier seg om

- levering av frø til offentlige forsøks- og kontrollorganer,
- levering av frø til tjenesteytere for bearbeiding eller emballering, forutsatt at tjenesteyteren ikke får eiendomsrett til det leverte frøet.

Levering av frø på visse vilkår til tjenesteytere med henblikk på produksjon av visse landbruksråvarer til industriell bruk, eller frøformering for samme formål, skal ikke anses som markedsføring, forutsatt at tjenesteyteren ikke får eiendomsrett til det leverte frøet eller det høstede produktet. Frøleverandøren skal framlegge for klassifiseringsmyndigheten en kopi av de relevante delene av kontrakten som er inngått med tjenesteyteren, og denne kontrakten skal omfatte standardene og vilkårene som det leverte frøet for tiden oppfyller.

Vilkårene for anvendelse av denne bestemmelse skal fastsettes etter framgangsmåten i artikkel 28 nr. 2.

- b) «Bete»: sukkerbete og förbete av arten *Beta vulgaris* L.
- c) «Basisfrø»: frø
- i) som er produsert på planteforedlerens ansvar i henhold til godkjent praksis for sortsvedlikehold,
  - ii) som er beregnet på produksjon av frø av klassen «sertifisert frø»,
  - iii) som med forbehold for bestemmelsene i artikkel 5 oppfyller vilkårene fastsatt i vedlegg I for basisfrø, og
  - iv) som ved offentlig undersøkelse har vist seg å oppfylle ovennevnte vilkår.

<sup>(1)</sup> EFT L 184 av 17.7.1999, s. 23.

- d) «Sertifisert frø»: frø
- i) som stammer direkte fra basisfrø,
  - ii) som er beregnet på produksjon av bete,
  - iii) som med forbehold for bestemmelsene i artikkel 5 bokstav b) oppfyller vilkårene i vedlegg I for sertifisert frø, og
  - iv) — som ved offentlig undersøkelse har vist seg å oppfylle ovennevnte vilkår, eller
    - når det gjelder vilkårene fastsatt i vedlegg I del A, har vist seg å oppfylle disse vilkårene enten ved offentlig undersøkelse eller ved undersøkelse utført under offentlig tilsyn.
- e) «Enkjernet frø»: genetisk enkjernet frø.
- f) «Presisjonsfrø»: frø beregnet på bruk i ettførsåmaskiner og som bare gir enkle spirer i samsvar med vedlegg I del B nr. 3 bokstav b) bb) og bokstav b) cc).
- g) «Offisielle tiltak»: tiltak som treffes
- i) av statlige myndigheter, eller
  - ii) av enhver offentligrettslig eller privatrettslig juridisk person som handler på statens ansvar, eller
  - iii) når det dreier seg om binæringer som også er under en stats kontroll, av en autorisert fysisk person,
- forutsatt at personene nevnt i ii) og iii) ikke drar personlig fordel av disse tiltakene.
- h) «EF-småpakninger»: pakninger som inneholder følgende sertifisert frø:
- i) enkjernet frø eller presisjonsfrø: inntil 100 000 frøklynger eller korn, eller en nettovekt på inntil 2,5 kg, unntatt, eventuelt, granulerte plantevernmidler, pilleringsmidler eller andre faste tilsetningsstoffer,
  - ii) frø som ikke er enkjernet frø eller presisjonsfrø: en nettovekt på inntil 10 kg, unntatt, eventuelt, granulerte plantevernmidler, pilleringsmidler eller andre faste tilsetningsstoffer.

2. De ulike sortstypene, herunder bestanddelene, som kan klassifiseres i henhold til bestemmelsene i dette direktiv, kan spesifiseres og defineres etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 28 nr. 2.

3. Ved gjennomføring av undersøkelse under offentlig tilsyn som nevnt i nr. 1 bokstav d) iv) annet strekpunkt ovenfor, skal følgende vilkår være oppfylt:

- a) kontrollørene skal
  - i) ha de nødvendige faglige kvalifikasjoner,
  - ii) ikke kunne dra personlig fordel av å gjennomføre kontrollene,
  - iii) ha offentlig godkjenning fra den myndighet som er ansvarlig for klassifisering av frø i den aktuelle medlemsstaten, og slik godkjenning skal innebære at kontrollørene enten har avlagt ed eller undertegnet en skriftlig erklæring der vedkommende forplikter seg til å overholde reglene for offentlige undersøkelser,
  - iv) gjennomføre kontroller under offentlig tilsyn i samsvar med reglene som gjelder for offentlige kontroller,
- b) den frøavling som skal kontrolleres, skal være dyrket fra frø som har gjennomgått offentlig etterkontroll med tilfredsstillende resultat,
- c) en viss andel av frøavlingene skal kontrolleres av offentlige kontrollører. Denne andelen skal være på 10 % for selvbestøvende avlinger og 20 % for kryssbestøvende avlinger eller 5 % henholdsvis 15 % for de arter som medlemsstatene krever skal gjennomgå offentlig frøkontroll i laboratorium ved morfologiske, fysiologiske eller eventuelt biokjemiske framgangsmåter med sikte på identifisering av sort og bestemmelse av renhet.
- d) en andel av prøvene fra frøpartier høstet fra frøavlingene skal inndras for offentlig etterkontroll og eventuelt offentlig frøkontroll i laboratorium for bestemmelse av sortsekthet og -renhet.

Medlemsstatene skal fastsette hvilke sanksjoner som skal anvendes ved overtredelse av reglene i første ledd for undersøkelser under offentlig tilsyn. De sanksjonene som fastsettes, skal være virkningsfulle, stå i forhold til overtredelsen og virke avskrekkende. Sanksjonene kan innebære at godkjenningen nevnt i første ledd bokstav a) iii) kan tilbakekalles fra offentlig godkjente kontrollører som forsettlig eller uaktsomt overtrer reglene for offentlige undersøkelser. Ved slike overtredelser skal enhver klassifisering av undersøkte frø erklæres ugyldig med mindre det kan bevises at slike frø likevel oppfyller alle relevante krav.

4. Ytterligere tiltak for gjennomføringen av undersøkelser under offentlig tilsyn kan vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 28 nr. 2.

Inntil slike tiltak er vedtatt, skal vilkårene fastsatt i artikkel 2 i kommisjonsvedtak 89/540/EØF<sup>(1)</sup> overholdes.

(1) EFT L 286 av 4.10.1989, s. 24. Vedtaket sist endret ved vedtak 96/336/EF (EFT L 128 av 29.5.1996, s. 23).

*Artikkel 3*

1. Medlemsstatene skal fastsette at betefrø ikke kan markedsføres med mindre det er offisielt klassifisert som «basisfrø» eller «sertifisert frø».
2. Medlemsstatene skal påse at de offentlige undersøkelser av frø utføres i henhold til gjeldende internasjonale metoder, i den grad slike metoder finnes.

*Artikkel 4*

Uten hensyn til artikkel 3 nr. 1 skal medlemsstatene fastsette at

- foredlet frø fra generasjonene før basisfrø, og
- urensset frø som markedsføres for bearbeiding, forutsatt at frøets ekthet er sikret, kan markedsføres.

*Artikkel 5*

Medlemsstatene kan, som unntak fra bestemmelsene i artikkel 3,

- a) gi tillatelse til offisiell klassifisering og markedsføring av basisfrø som ikke oppfyller vilkårene til spireevne fastsatt i vedlegg I; for dette formål skal alle nødvendige tiltak treffes for å sikre at leverandøren garanterer en viss spireevne, som i forbindelse med markedsføringen skal angis på en egen etikett med leverandørens navn og adresse og partiets referansenummer,
- b) for å sikre en rask frøforsyning, gi tillatelse til at frø av klassene «basisfrø» eller «sertifisert frø» offisielt klassifiseres og tillates markedsført fram til første mottaker i omsetningskjeden, selv om en offentlig undersøkelse for å kontrollere samsvar med bestemmelsene i vedlegg I om spireevne ikke er fullført. Klassifisering skal gis bare ved framlegging av en rapport om foreløpig analyse av frøet, og forutsatt at den første mottakers navn og adresse angis; alle nødvendige tiltak skal treffes for å sikre at leverandøren garanterer den spireevne som påvises i den foreløpige analyse; denne spireevne skal sammen med leverandørens navn og adresse og partiets referansenummer angis på en egen etikett i forbindelse med markedsføringen.

Disse bestemmelser får ikke anvendelse på frø importert fra tredjestater, med unntak av tilfellene nevnt i artikkel 22 som gjelder oppformering utenfor Fellesskapet.

Medlemsstater som anvender unntaksbestemmelsene i bokstav a) eller b) skal bistå hverandre administrativt med hensyn til kontroll.

*Artikkel 6*

1. Uten hensyn til artikkel 3 nr. 1 kan medlemsstatene gi produsenter på sitt territorium tillatelse til å markedsføre
  - a) små mengder frø til vitenskapelige formål eller utvalgsarbeid,
  - b) passende mengder frø til andre analyse- eller forsøksformål, forutsatt at det tilhører sorter som det er innlevert søknad om oppføring for på sortlisten i vedkommende medlemsstat,

Med hensyn til genmodifisert materiale kan slik tillatelse gis bare dersom alle egnede tiltak er truffet for å unngå skadevirkninger på menneskers helse og på miljøet. Ved miljørisikovurderingen som skal foretas i denne forbindelse, skal bestemmelsene i artikkel 7 nr. 4 i direktiv 2002/53/EF få tilsvarende anvendelse.

2. Formålene som det kan gis tillatelse til i henhold til nr. 1 bokstav b), bestemmelsene om merking av pakninger samt mengdene og vilkårene for at medlemsstatene kan gi slik tillatelse, skal fastsettes etter framgangsmåten i artikkel 28 nr. 2.
3. Tillatelser som medlemsstatene har gitt til produsenter på sitt territorium for formålene nevnt i nr. 1 før 14. desember 1998, skal fortsette å gjelde til bestemmelsene nevnt i nr. 2 er fastsatt. Deretter skal alle slike tillatelser være i samsvar med bestemmelsene fastsatt i henhold til nr. 2.

*Artikkel 7*

Når det gjelder vilkårene fastsatt i vedlegg I, kan medlemsstatene fastsette tilleggskrav eller strengere krav til klassifisering av frø produsert på deres territorium.

*Artikkel 8*

Medlemsstatene skal kreve at den beskrivelse av foreldrematerialet som eventuelt kreves på anmodning fra planteforedleren, behandles fortrolig.

*Artikkel 9*

1. Medlemsstatene skal kreve at det ved kontroll av sortene og ved undersøkelse av frø som skal klassifiseres, offisielt tas prøver etter egnede metoder.
2. Ved undersøkelse av frø som skal klassifiseres, skal prøvene tas fra ensartede partier; et partis største vekt og en prøves minste vekt er angitt i vedlegg II.

*Artikkel 10*

1. Medlemsstatene skal kreve at basisfrø og sertifisert frø kan markedsføres bare i tilstrekkelig ensartede partier og i forseglede pakninger som er forseglet og merket i samsvar med bestemmelsene enten i artikkel 11, 12 eller 13.
2. Medlemsstatene kan gjøre unntak fra bestemmelsene i nr. 1 med hensyn til pakking, forsegling og merking, for markedsføring av små mengder til sluttforbrukeren.

*Artikkel 11*

1. Medlemsstatene skal kreve at pakninger med basisfrø og sertifisert frø, unntatt når frø fra sistnevnte klasse er i EF-småpakninger, er offisielt forseglet eller forseglet under offentlig tilsyn på en slik måte at de ikke kan åpnes uten at forseglingen ødelegges eller uten synlig påvirkning på den offisielle etiketten i henhold til artikkel 12 eller på pakningen.

For å sikre forseglingen skal forseglingsordningen omfatte minst enten den offisielle etiketten eller en offisiell forsegling.

Tiltakene fastsatt i annet ledd er ikke nødvendige ved bruk av engangsforsgling.

Etter framgangsmåten i artikkel 28 nr. 2 kan det fastsettes om en særlig forseglingsordning er i samsvar med bestemmelsene i dette nummer.

2. Medlemsstatene skal kreve at en eller flere nye forseglinger av pakninger, unntatt EF-småpakninger, bare kan foretas offisielt eller under offentlig tilsyn. I så fall skal ny forsegling, dato for ny forsegling og navnet på den myndighet som har foretatt forseglingen, angis på etiketten nevnt i artikkel 12.
3. Medlemsstatene skal kreve at EF-småpakninger forsegles på en slik måte at de ikke kan åpnes uten at forseglingen ødelegges eller uten synlig påvirkning på etiketten eller pakningen. Etter framgangsmåten i artikkel 28 nr. 2 kan det fastsettes om en særlig forseglingsordning er i samsvar med bestemmelsene i dette nummer. En eller flere nye forseglinger kan foretas bare under offentlig tilsyn.

*Artikkel 12*

Medlemsstatene skal kreve at pakninger med basisfrø og sertifisert frø, unntatt EF-småpakninger med frø fra sistnevnte klasse,

- a) utvendig skal være forsynt med en offisiell etikett som ikke er brukt tidligere, som oppfyller vilkårene fastsatt i

vedlegg III del A, og som er avfattet på et av Fellesskapets offisielle språk. Etiketten skal være hvit for basisfrø og blå for sertifisert frø. Når det benyttes en etikett med hull, skal den i alle tilfeller festes ved offisiell forsegling. Dersom basisfrø i tilfellet nevnt i artikkel 5 bokstav a) ikke oppfyller vilkårene i vedlegg I med hensyn til spireevne, skal dette angis på etiketten. Bruk av offisielle selvklebende etiketter skal være tillatt. Etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 28 nr. 2 kan det tillates at de påbudte opplysninger trykkes på pakningen under offentlig kontroll, på en slik måte at de ikke kan slettes og etter mønsteret for etikettene,

- b) inneholder et offisielt dokument med samme farge som etiketten som gir minst de opplysninger som kreves for etiketten etter vedlegg III del A I nr. 3, 5, 6, 11 og 12. Dokumentet skal utformes slik at det ikke kan forveksles med den offisielle etiketten nevnt i bokstav a). Dokumentet er ikke nødvendig dersom opplysningene er trykt på pakningen på en slik måte at de ikke kan slettes, eller dersom det i samsvar med bestemmelsene i bokstav a) benyttes en selvklebende etikett eller en etikett av materiale som ikke kan rives opp.

*Artikkel 13*

1. Medlemsstatene skal kreve at EF-småpakninger
  - a) utvendig skal være forsynt med en leverandøretikett eller med påtrykte eller påstemplede opplysninger avfattet på et av Fellesskapets offisielle språk i samsvar med vedlegg III del B; når pakningen er gjennomskiktig, kan etiketten plasseres på innsiden forutsatt at den kan leses gjennom pakningen; etiketten skal være hvit for basisfrø og blå for sertifisert frø,
  - b) utvendig eller på leverandøretiketten fastsatt i bokstav a) skal være forsynt med et offisielt tildelt serienummer; dersom det benyttes en offisiell selvklebende etikett, skal den være hvit for basisfrø og blå for sertifisert frø; nærmere regler for hvordan det nevnte serienummeret skal festes, kan fastsettes etter framgangsmåten i artikkel 28 nr. 2.
2. Medlemsstatene kan kreve at det ved merking av EF-småpakninger som pakkes på deres territorium, skal benyttes en offisiell selvklebende etikett som inneholder alle eller noen av opplysningene fastsatt i vedlegg III del B; i den grad disse opplysningene er angitt på en slik etikett, kreves ikke merkingen fastsatt i nr. 1 bokstav a).

*Artikkel 14*

Medlemsstatene kan fastsette at EF-småpakninger med sertifisert frø på anmodning forsegles og merkes offisielt eller under offentlig tilsyn i samsvar med artikkel 11 nr. 1 og artikkel 12.

*Artikkel 15*

Medlemsstatene skal treffe alle tiltak som er nødvendige for å sikre at frøets ekthet kan kontrolleres når det dreier seg om småpakninger med frø, særlig ved oppdeling av frøpartiene. For dette formål kan de kreve at småpakninger som deles opp på deres territorium, forsegles offisielt eller under offentlig tilsyn.

*Artikkel 16*

1. Etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 28 nr. 2 kan det fastsettes at pakninger med basisfrø eller sertifisert frø av enhver type, i andre tilfeller enn dem som er fastsatt i dette direktiv, skal være forsynt med en leverandøretikett (som enten kan være en etikett som er atskilt fra den offisielle etiketten eller utgjøres av leverandørens opplysninger trykt direkte på pakningen). Opplysningene som skal angis på en slik etikett, skal også fastsettes etter framgangsmåten i artikkel 28 nr. 2.

2. Etiketten nevnt i nr. 1 skal utformes slik at den ikke kan forveksles med den offisielle etiketten nevnt i artikkel 12.

*Artikkel 17*

Med hensyn til frø av en genmodifisert sort skal etiketter eller dokumenter av enhver art, enten de er offisielle eller ikke, som er festet til eller ledsager frøpartiet i henhold til bestemmelsene i dette direktiv, klart angi at sorten er genmodifisert.

*Artikkel 18*

Medlemsstatene skal kreve at enhver kjemisk behandling av basisfrø eller sertifisert frø skal angis enten på den offisielle etiketten eller på leverandøretiketten, samt på eller i pakningen.

*Artikkel 19*

Med sikte på å finne bedre løsninger som kan erstatte visse bestemmelser i dette direktiv, kan det besluttes å innføre tidsbegrensede forsøk på særlige vilkår på fellesskapsplan i samsvar med bestemmelsene i artikkel 28 nr. 2.

Innenfor rammen av slike forsøk kan medlemsstatene fritas for visse forpliktelser fastsatt i dette direktiv. Fritaketets omfang skal fastsettes med henvisning til bestemmelsene det får anvendelse på. Forsøkets varighet skal være høyst sju år.

*Artikkel 20*

Medlemsstatene skal påse at frø som markedsføres i henhold til bestemmelsene i dette direktiv, enten de er obligatoriske eller skjønsmessige, ikke underlegges andre markedsførings-

restriksjoner enn dem som er fastsatt i dette eller andre direktiver med hensyn til frøets egenskaper, undersøkelseskrav, merking og forsegling.

*Artikkel 21*

Vilkårene for at foredlet frø fra generasjoner før basisfrø kan markedsføres i henhold til artikkel 4 første strekpunkt er som følger:

- a) det har blitt offentlig kontrollert av vedkommende klassifiseringsmyndighet i samsvar med bestemmelsene om klassifisering av basisfrø,
- b) det er emballert i samsvar med dette direktiv, og
- c) pakningene er forsynt med en offisiell etikett som inneholder minst følgende opplysninger:
  - klassifiseringsmyndighet og medlemsstat eller deres forkortede betegnelse,
  - partiets referansenummer,
  - måned og år for forsegling, eller
  - måned og år for siste offentlige prøvetaking med henblikk på klassifisering,
  - art, angitt minst med latinske bokstaver med sitt botaniske navn, som kan angis i forkortet form og uten opphavspersonens navn, eller med sitt vanlige navn, eller begge; det angis om det er sukkerbete eller fôrbete,
  - sort, angitt minst med latinske bokstaver,
  - beskrivelsen «prebasisfrø»,
  - antall generasjoner før frø av klassen «sertifisert frø».

Etiketten skal være hvit med en diagonal fiolett strek.

*Artikkel 22*

1. Medlemsstatene skal fastsette at betefrø
  - som stammer direkte fra basisfrø som er offisielt klassifisert i en eller flere medlemsstater eller i en tredjestat som anses som likeverdig i henhold til artikkel 23 nr. 1 bokstav b), og
  - som er høstet i en annen medlemsstat,

på anmodning og uten at det berører bestemmelsene i direktiv 2002/53/EF, skal klassifiseres offisielt som sertifisert frø i enhver medlemsstat dersom frøet har vært gjenstand for en feltinspeksjon som oppfyller vilkårene i vedlegg I del A, for

den aktuelle klassen, og dersom det ved offentlig undersøkelse er godtgjort at vilkårene fastsatt i vedlegg I del B for samme klasse er oppfylt.

Dersom frøet i slike tilfeller stammer direkte fra offisielt klassifisert frø fra generasjoner før basisfrø, kan medlemsstatene også tillate offisiell klassifisering som basisfrø dersom vilkårene for den klassen er oppfylt.

2. Betefrø som er høstet i Fellesskapet og som er beregnet på klassifisering i samsvar med nr. 1 skal

— emballeres og forsynes med en offisiell etikett som oppfyller vilkårene fastsatt i vedlegg IV del A og B, i samsvar med artikkel 11 nr. 1, og

— ledsages av et offisielt dokument som oppfyller vilkårene fastsatt i vedlegg IV del C.

Bestemmelsene i første ledd om emballering og merking kan fravikes dersom myndighetene som har ansvar for feltinspeksjon, myndighetene som utarbeider dokumentene for klassifisering av frø som ikke er endelig klassifisert samt myndighetene som har ansvar for klassifisering, er de samme, eller dersom de er enige om å fravike bestemmelsene.

3. Medlemsstatene skal også fastsette at betefrø

— som stammer direkte fra basisfrø som er offisielt klassifisert i en eller flere medlemsstater eller i en tredjestat som anses som likeverdig i henhold til artikkel 23 nr. 1 bokstav b), og

— som er høstet i en tredjestat,

på anmodning skal klassifiseres offisielt som sertifisert frø i enhver medlemsstat der basisfrøet enten er produsert eller offisielt klassifisert, dersom frøet har vært gjenstand for en feltinspeksjon som oppfyller vilkårene fastsatt i en beslutning om likeverdighet truffet i henhold til artikkel 23 nr. 1 bokstav a), for den aktuelle klassen, og dersom det ved offentlig undersøkelse er godtgjort at vilkårene fastsatt i vedlegg I del B for samme klasse er oppfylt. Andre medlemsstater kan også tillate offisiell klassifisering av slikt frø.

#### Artikkel 23

1. Etter forslag fra Kommisjonen skal Rådet med kvalifisert flertall avgjøre

a) om feltinspeksjonene i en tredjestat i tilfellet nevnt i artikkel 22 oppfyller vilkårene fastsatt i vedlegg I del A,

b) om betefrø høstet i en tredjestat og med de samme garantier med hensyn til egenskaper, undersøkelse, sikring av ekthet, merking og kontroll, i så henseende er likeverdig

med basisfrø eller med sertifisert frø som er høstet innenfor Fellesskapet, og som er i samsvar med bestemmelsene i dette direktiv.

2. Nr. 1 får også anvendelse på nye medlemsstater fra tiltredelsesdatoen til den dato da de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv, skal settes i kraft.

#### Artikkel 24

1. For å løse forbigående vanskeligheter med den alminnelige forsyning av basisfrø eller sertifisert frø som oppstår i Fellesskapet og som ikke kan løses på annen måte, kan det etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 28 nr. 2 besluttes at medlemsstatene for et bestemt tidsrom skal tillate markedsføring i hele Fellesskapet av frø av en klasse som er underlagt mindre strenge krav, eller frø av en sort som ikke er oppført på den felles sortliste for jordbruksvekster eller på medlemsstatenes nasjonale sortlister, i mengder som er nødvendige for å løse forsyningsvanskelighetene.

2. Når det dreier seg om en klasse frø av en bestemt sort, skal den offisielle etiketten være den som er fastsatt for den aktuelle klassen; når det dreier seg om frø av sorter som ikke er oppført på ovennevnte lister, skal den offisielle etiketten være brun. Etiketten skal alltid angi at frøet er av en klasse som er underlagt mindre strenge krav.

3. Reglene for gjennomføring av nr. 1 kan vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 28 nr. 2.

#### Artikkel 25

1. Medlemsstatene skal påse at det i forbindelse med markedsføring foretas offentlige kontroller, i det minste ved stikkprøver, for å kontrollere om betefrø oppfyller kravene og vilkårene i dette direktiv.

2. Uten at det berører den frie omsetning av frø innenfor Fellesskapet skal medlemsstatene treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at de får følgende opplysninger ved markedsføring av mengder på over 2 kg av frø importert fra tredjestater:

a) art,

b) sort,

c) klasse,

d) produksjonsstat og offentlig kontrollmyndighet,

- e) avsenderstat,
- f) importør,
- g) frømengde.

Nærmere regler for hvordan disse opplysningene skal gis, kan fastsettes etter framgangsmåten i artikkel 28 nr. 2.

#### Artikkel 26

1. Det skal utføres sammenlignende fellesskapsanalyser innenfor Fellesskapet for etterkontroll av prøver av sertifisert betefrø som er tatt ved stikkprøver. I forbindelse med etterkontrollene kan det kontrolleres at frøet oppfyller de nødvendige vilkårene. Tilretteleggingen av analysene og resultatene av dem skal framlegges for komiteen nevnt i artikkel 28 nr. 1.

2. De sammenlignende analysene skal benyttes til å harmonisere de tekniske metodene for klassifisering, for å oppnå likeverdige resultater. Så snart dette mål er nådd, skal det hvert år utarbeides en rapport om de sammenlignende analysene som skal meddeles medlemsstatene og Kommisjonen som fortrolig materiale. Kommisjonen skal etter framgangsmåten i artikkel 28 nr. 2 fastsette datoen for første rapport.

3. Kommisjonen skal etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 28 nr. 2 vedta de bestemmelser som er nødvendige for å gjennomføre de sammenlignende analysene. De sammenlignende analysene kan også omfatte betefrø høstet i tredjestater.

#### Artikkel 27

Endringer av innholdet i vedleggene i lys av utviklingen innen vitenskapelig eller teknisk kunnskap skal vedtas etter framgangsmåten fastsatt i artikkel 28 nr. 2.

#### Artikkel 28

1. Kommisjonen skal bistås av Den faste komité for frø og formeringsmateriale innen jordbruk, hagebruk og skogbruk nedsatt ved artikkel 1 i rådsbeslutning 66/399/EØF<sup>(1)</sup>.

2. Når det vises til dette nummer, får artikkel 4 og 7 i beslutning 1999/468/EF anvendelse.

Tidsrommet fastsatt i artikkel 4 nr. 3 i beslutning 1999/468/EF skal være én måned.

3. Komiteen fastsetter sin forretningsorden.

<sup>(1)</sup> EFT 125 av 11.7.1966, s. 2289/66.

#### Artikkel 29

Dette direktiv skal ikke berøre bestemmelsene i nasjonal lovgivning der grunnlaget er vern av menneskers, dyrs eller planters liv og helse eller vern av industriell og kommersiell eiendomsrett.

#### Artikkel 30

1. Det kan fastsettes særlige vilkår etter framgangsmåten i artikkel 28 nr. 2 for å ta hensyn til utviklingen på følgende områder:

- a) vilkår for markedsføring av kjemisk behandlet frø,
- b) vilkår for markedsføring av frø i forbindelse med bevaring på stedet og bærekraftig utnyttning av plantegenetiske ressurser, herunder frøblandinger av arter som også omfatter artene nevnt i artikkel 1 i direktiv 2002/53/EF, og som er knyttet til særlige naturlige eller delvis naturlige habitater og er truet av genetisk erosjon,
- c) vilkår for markedsføring av frø som egner seg for økologisk produksjon.

2. De særlige vilkårene nevnt i nr. 1 bokstav b) skal særlig omfatte følgende punkter:

- a) frø av disse artene skal være fra et kjent avsendersted som er godkjent av vedkommende myndighet i hver medlemsstat med henblikk på markedsføring av frø i bestemte områder,
- b) egnede kvantitative restriksjoner.

#### Artikkel 31

Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelser som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

Kommisjonen skal underrette de øvrige medlemsstatene om dette.

#### Artikkel 32

Kommisjonen skal senest 1. februar 2004 framlegge en detaljert vurdering av de forenklinger av framgangsmåtene for klassifisering som innføres ved artikkel 1 i direktiv 98/96/EF. Ved vurderingen skal det særlig legges vekt på mulige virkninger på frøkvaliteten.

#### Artikkel 33

1. Direktiv 66/400/EØF, som endret ved direktivene oppført i vedlegg V del A, oppheves, uten at det berører medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til fristene for innarbeiding av direktivene som oppført i vedlegg V del B.



2. Henvisninger til det opphevede direktiv skal forstås som henvisninger til dette direktiv og leses som angitt i sammenligningstabellen i vedlegg VI.

*Artikkel 34*

Dette direktiv trer i kraft den 20. dag etter at det er kunngjort i *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

*Artikkel 35*

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Luxembourg, 13. juni 2002.

*For Rådet*

M. RAJOY BREY

*Formann*

## VEDLEGG I

## VILKÅR FOR KLASSIFISERING

## A. Avling

1. Tidligere avlinger på feltet skal ikke ha vært uforenlige med produksjon av de frøsorter avlingen omfatter av *Beta vulgaris*, og feltet skal være tilstrekkelig fritt for planter som stammer fra tidligere avlinger.
2. Avlingen skal være tilstrekkelig sortsekte og sortsren.
3. Frøprodusenten skal oversende alle oppformeringer av en gitt frøsort slik at klassifiseringsmyndigheten kan undersøke dem.
4. For sertifisert frø av alle klasser skal det finne sted minst én feltinspeksjon, offentlig eller under offentlig tilsyn, og for basisfrø minst to offentlige feltinspeksjoner, den ene av stiklinger og den andre av de frøproduserende plantene.
5. Produksjonsfeltet skal være slik dyrket og veksten være kommet så langt, at det er mulig å foreta en tilstrekkelig kontroll av sortsekthet, sortsrenhet og helsetilstand.
6. Minste avstand til nærliggende pollenkilder skal være:

Avling	Minste avstand
1. Ved produksjon av basisfrø:	
— til enhver pollenkilde av slekten <i>Beta</i>	1 000 m
2. Ved produksjon av sertifisert frø:	
(a) av sukkerbete:	
— til enhver pollenkilde av slekten <i>Beta</i> som ikke er oppført nedenfor	1 000 m
— når den mulige bestøveren eller en av de mulige bestøverne er diploid, til pollenkilder av tetraploid sukkerbete	600 m
— når den mulige bestøveren er utelukkende tetraploid, til pollenkilder av diploid sukkerbete	600 m
— til pollenkilder av sukkerbete med ukjent ploidi	600 m
— når den mulige bestøveren eller en av de mulige bestøverne er diploid, til pollenkilder av diploid sukkerbete	300 m
— når den mulige bestøveren er utelukkende tetraploid, til pollenkilder av tetraploid sukkerbete	300 m
— mellom to produksjonsfelt med sukkerbetefrø der det ikke brukes hannlig sterilitet	300 m
(b) av förbete:	
— til enhver pollenkilde av slekten <i>Beta</i> som ikke er oppført nedenfor	1 000 m
— når den mulige bestøveren eller en av de mulige bestøverne er diploid, til pollenkilder av tetraploid förbete	600 m
— når den mulige bestøveren er utelukkende tetraploid, til pollenkilder av diploid förbete	600 m
— til pollenkilder av förbete med ukjent ploidi	600 m
— når den mulige bestøveren eller en av de mulige bestøverne er diploid, fra pollenkilder av diploid förbete	300 m
— når den mulige bestøveren er utelukkende tetraploid, til pollenkilder av tetraploid förbete	300 m
— mellom to produksjonsfelt med förbetefrø der det ikke brukes hannlig sterilitet	300 m

Dersom det er tilstrekkelig beskyttelse mot all uønsket fremmedbestøvning, kan det ses bort fra ovennevnte avstander. Det er ikke nødvendig med isolasjon mellom frøavlinger der det brukes samme bestøver.

Ploiditilstanden til både frøproduserende og pollenspredende bestanddeler av frøproduserende avlinger skal fastsettes ved henvisning til den felles sortsliste for jordbruksvekster utarbeidet i henhold til direktiv 2002/53/EF, eller de nasjonale sortslister fastsatt i samsvar med nevnte direktiv. Dersom disse opplysningene mangler for en sort, skal ploiditilstand anses som ukjent, og det er derfor påkrevd med en minste isoleringsavstand på 600 meter.

### B. Frø

1. Frøet skal være tilstrekkelig sortsekte og sortsrent.
2. Sykdommer som minsker frøets bruksverdi, skal være på lavest mulig nivå.
3. Frøet skal også oppfylle følgende vilkår:

a)	Minste renhet (% av vekt) <sup>(1)</sup>	Minste spireevne (% av frøk-lynger eller rent frø)	Høyeste vanninnhold (% av vekt) <sup>(1)</sup>
aa) Sukkerbete			
— enkjernet frø	97	80	15
— presisjonsfrø	97	75	15
— flerkjernet frø av sorter med over 85 % diploider	97	73	15
— annet frø	97	68	15
bb) Fôrbete			
— flerkjernet frø av sorter med over 85 % diploider, enkjernet frø, presisjonsfrø	97	73	15
— annet frø	97	68	15

Vektandelen av frø fra andre planter skal ikke overstige 0,3 %.

<sup>(1)</sup> Unntatt eventuelle granulerte plantevernmidler, pilleringsmidler eller andre faste tilsetningsstoffer.

- b) Særlige vilkår for enkjernet frø og presisjonsfrø:

- aa) Enkjernet frø:

Minst 90 % av de spirende frøklyngene skal gi enkle spirer.

Andelen frøklynger som gir tre eller flere spirer, skal ikke overstige 5 % beregnet etter spirende frøklynger.

- bb) Presisjonsfrø av sukkerbete:

Minst 70 % av de spirende frøklyngene skal gi enkle spirer. Andelen frøklynger som gir tre eller flere spirer, skal ikke overstige 5 % beregnet etter spirende frøklynger.

- cc) Presisjonsfrø av fôrbete:

For sorter der andelen diploider overstiger 85 %, skal minst 58 % av de spirende frøklyngene gi enkle spirer. For alt annet frø skal minst 63 % av de spirende frøklyngene gi enkle spirer. Andelen frøklynger som gir tre eller flere spirer, skal ikke overstige 5 % beregnet etter spirende frøklynger.

- dd) For frø av klassen «basisfrø» skal vektandelen bønn ikke overstige 1,0 %. For frø av klassen «sertifisert frø» skal vektandelen bønn ikke overstige 0,5 %. For pillert frø av begge klasser skal det kontrolleres om de relevante vilkår er oppfylt på grunnlag av prøver som i henhold til artikkel 9 nr. 1 tas fra bearbeidet frø

som er delvis avskallet (polert eller slipt), men som ennå ikke er pillert, uten at det berører den offentlige undersøkelsen det pillerte frøets minste renhet.

c) Andre særlige vilkår:

Medlemsstatene skal sikre at betefrø ikke innføres på områder erklært som «rizomaniafrie soner» i henhold til egnede fellesskapsframgangsmåter, med mindre vektandelen bønn ikke overstiger 0,5 %.

---

*VEDLEGG II*

Største vekt for et frøparti: 20 tonn

Minste vekt for en prøve: 500 gram

Den største vekten for et parti skal ikke overstiges med mer enn 5 %.

---

*VEDLEGG III***MERKING****A. Offisiell etikett****I. Påbudte opplysninger**

1. «EF-regler og –standarder».
2. Klassifiseringsmyndighet og medlemsstat, eller deres forkortelse.
3. Partiets referansenummer.
4. Måned og år for forsegling uttrykt på følgende måte: «forseglet ... (måned og år)» eller måned og år for siste offentlige prøvetaking med henblikk på klassifisering uttrykt på følgende måte: «prøve tatt ... (måned og år)».
5. Art, angitt minst med latinske bokstaver med sitt botaniske navn, som kan angis i forkortet form og uten opphavspersonens navn, eller med sitt vanlige navn, eller begge; det angis om det er sukkerbete eller førbete.
6. Sort, angitt minst med latinske bokstaver.
7. Klasse.
8. Produksjonsstat.
9. Angitt netto- eller bruttovekt eller angitt antall frøklynger eller rene frø.
10. Ved angivelse av vekt og ved bruk av granulerte plantevernmidler, pilleringsmidler og andre tilsetningsstoffer i fast form, tilsetningsstoffets art og også det tilnærmede forhold mellom vekten av frøklynger eller rene frø og den samlede vekten.
11. For enkjernet frø: ordet «enkjernet».
12. For presisjonsfrø: ordet «presisjonsfrø».
13. Dersom i det minste spireevnen er analysert på nytt, kan ordene «ny analyse ... (måned og år)» og den myndighet som er ansvarlig for slik ny analyse, angis. Opplysningene kan gis på et offisielt klistremerke som festes på den offisielle etiketten.

**II. Minste størrelse**

110 × 67 mm.

**B. Leverandøretikett eller opplysninger på pakningen (EF-småpakning)***Påbudte opplysninger*

1. «EF-småpakning».
2. Navn og adresse på den leverandør som er ansvarlig for merkingen, eller vedkommendes identifikasjonsmerke.
3. Offisielt tildelt serienummer.
4. Myndighet som tildelte serienummeret og medlemsstatens navn eller deres forkortelse.
5. Referansenummer dersom det offisielle serienummeret ikke gjør det mulig å identifisere partiet.
6. Art, angitt minst med latinske bokstaver; det angis om det er sukkerbete eller førbete.
7. Sort, angitt minst med latinske bokstaver.

8. «Klasse».
  9. Netto- eller bruttovekt eller antall frøklynger eller rene frø.
  10. Ved angivelse av vekt og ved bruk av granulerte plantevernmidler, pilleringsmidler og andre tilsetningsstoffer i fast form: tilsetningsstoffets art og også det tilnærmede forhold mellom vekten av frøklynger eller rene frø og den samlede vekten.
  11. For enkjernet frø: ordet «enkjernet».
  12. For presisjonsfrø: ordet «presisjonsfrø».
-

*VEDLEGG IV***ETIKETT OG DOKUMENT SOM SKAL BENYTTES FOR FRØ SOM IKKE ER ENDELIG  
KLASSIFISERT, OG SOM ER HØSTET I EN ANNEN MEDLEMSSTAT***A. Opplysninger som etiketten skal inneholde*

- myndighet med ansvar for feltinspeksjon samt medlemsstat, eller deres forkortelse,
- art, angitt minst med latinske bokstaver med sitt botaniske navn, som kan angis i forkortet form og uten opphavspersonens navn, eller med sitt vanlige navn, eller begge; det angis om det er sukkerbete eller fôrbete,
- sort, angitt minst med latinske bokstaver,
- klasse,
- feltets eller partiets referansenummer,
- angitt netto- eller bruttovekt,
- ordene «frø som ikke er endelig klassifisert».

*B. Etikettens farge*

Etiketten skal være grå.

*C. Opplysninger som dokumentet skal inneholde*

- myndighet som utsteder dokumentet,
  - art, angitt minst med latinske bokstaver med sitt botaniske navn, som kan angis i forkortet form og uten opphavspersonens navn, eller med sitt vanlige navn, eller begge; det angis om det er sukkerbete eller fôrbete,
  - sort, angitt minst med latinske bokstaver,
  - klasse,
  - referansenummer for frøet som ble brukt, og navn på staten eller statene som klassifiserte frøet,
  - feltets eller partiets referansenummer,
  - størrelse på det dyrkingsareal der partiet dokumentet gjelder ble produsert,
  - mengde høstet frø og antall pakninger,
  - bekreftelse på at avlingen frøet kommer fra, har oppfylt de nødvendige vilkår,
  - eventuelt resultater av en foreløpig frøanalyse.
-



## VEDLEGG V

## DEL A

## OPHEVET DIREKTIV OG PÅFØLGENDE ENDRINGER AV DET

(nevnt i artikkel 33)

Direktiv 66/400/EØF (EFT L 125 av 11.7.1966, s. 2290/66)	
Rådskonklusjon 69/61/EØF (EFT L 48 av 26.2.1969, s. 4)	
Rådskonklusjon 71/162/EØF (EFT L 87 av 17.4.1971, s. 24)	bare artikkel 1
Rådskonklusjon 72/274/EØF (EFT L 171 av 29.7.1972, s. 37)	bare når det gjelder henvisninger i artikkel 1 og 2 til bestemmelsene i direktiv 66/400/EØF
Rådskonklusjon 72/418/EØF (EFT L 287 av 26.12.1972, s. 22)	bare artikkel 1
Rådskonklusjon 73/438/EØF (EFT L 356 av 27.12.1973, s. 79)	bare artikkel 1
Rådskonklusjon 75/444/EØF (EFT L 196 av 26.7.1975, s. 6)	bare artikkel 1
Kommisjonsdirektiv 76/331/EØF (EFT L 83 av 30.3.1976, s. 34)	
Rådskonklusjon 78/55/EØF (EFT L 16 av 20.1.1978, s. 23)	bare artikkel 1
Rådskonklusjon 78/692/EØF (EFT L 236 av 26.8.1978, s. 13)	bare artikkel 1
Kommisjonsdirektiv 87/120/EØF (EFT L 49 av 18.2.1987, s. 39)	bare artikkel 1
Kommisjonsdirektiv 88/95/EØF (EFT L 56 av 2.3.1988, s. 42)	
Rådskonklusjon 88/332/EØF (EFT L 151 av 17.6.1988, s. 82)	bare artikkel 1
Rådskonklusjon 88/380/EØF (EFT L 187 av 16.7.1988, s. 31)	bare artikkel 1
Rådskonklusjon 90/654/EØF (EFT L 353 av 17.12.1990, s. 48)	bare når det gjelder henvisninger i artikkel 2 og i vedlegg II del I nr. 1 bokstav a) til bestemmelsene i direktiv 66/400/EØF
Rådskonklusjon 96/72/EF (EFT L 304 av 27.11.1996, s. 10)	bare artikkel 1 nr. 1
Rådskonklusjon 98/95/EF (EFT L 25 av 1.2.1999, s. 1)	bare artikkel 1 og artikkel 9 nr. 2
Rådskonklusjon 98/96/EF (EFT L 25 av 1.2.1999, s. 27)	bare artikkel 1, artikkel 8 nr. 2 og artikkel 9

## DEL B

**FRISTER FOR INNARBEIDING I NASJONAL LOVGIVNING**

(nevnt i artikkel 33)

Direktiv	Frist for innarbeiding
Direktiv 66/400/EØF	1. juli 1968 (artikkel 14 nr. 1) 1. juli 1969 (andre bestemmelser) <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Direktiv 69/61/EØF	1. juli 1969 <sup>(3)</sup>
Direktiv 71/162/EØF	1. juli 1970 (artikkel 1 nr. 3) 1. juli 1972 (artikkel 1 nr. 1) 1. juli 1971 (andre bestemmelser) <sup>(1)</sup>
Direktiv 72/274/EØF	1. juli 1972 (artikkel 1) 1. januar 1973 (artikkel 2)
Direktiv 72/418/EØF	1. juli 1973
Direktiv 73/438/EØF	1. juli 1973 (artikkel 1 nr. 1) 1. januar 1974 (artikkel 1 nr. 2)
Direktiv 75/444/EØF	1. juli 1977
Direktiv 76/331/EØF	1. juli 1978 (artikkel 1) 1. juli 1979 (andre bestemmelser)
Direktiv 78/55/EØF	1. juli 1979
Direktiv 78/692/EØF	1. juli 1977 (artikkel 1) 1. juli 1979 (andre bestemmelser)
Direktiv 87/120/EØF	1. juli 1988
Direktiv 88/95/EØF	1. juli 1988
Direktiv 88/332/EØF	
Direktiv 88/380/EØF	1. juli 1992 (artikkel 1 nr. 8) 1. juli 1990 (andre bestemmelser)
Direktiv 90/654/EØF	
Direktiv 96/72/EF	1. juli 1997 <sup>(3)</sup>
Direktiv 98/95/EF	1. februar 2000 (rettelse i EFT L 126 av 20.5.1999, s. 23)
Direktiv 98/96/EF	1. februar 2000

<sup>(1)</sup> For Danmark, Irland og Det forente kongerike gjelder 1. juli 1973 for artikkel 14 nr. 1, 1. juli 1974 for andre bestemmelser om basisfrø og 1. juli 1976 for andre bestemmelser.

<sup>(2)</sup> 1. januar 1986 for Hellas, 1. mars 1986 for Spania, 1. januar 1991 for Portugal og 1. januar 1995 for Østerrike, Finland og Sverige.

<sup>(3)</sup> Restlagre av etiketter med forkortelsen «EØF» kan benyttes fram til 31. desember 2001.

## VEDLEGG VI

## SAMMENLIGNINGSTABELL

Direktiv 66/400/EØF	Dette direktiv
Artikkel 1	Artikkel 1 første ledd
Artikkel 18	Artikkel 1 annet ledd
Artikkel 1a	Artikkel 2 nr. 1 bokstav a)
Artikkel 2 nr. 1 A	Artikkel 2 nr. 1 bokstav b)
Artikkel 2 nr. 1 B bokstav a)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav c) i)
Artikkel 2 nr. 1 B bokstav b)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav c) ii)
Artikkel 2 nr. 1 B bokstav c)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav c) iii)
Artikkel 2 nr. 1 B bokstav d)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav c) iv)
Artikkel 2 nr. 1 C bokstav a)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav d) i)
Artikkel 2 nr. 1 C bokstav b)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav d) ii)
Artikkel 2 nr. 1 C bokstav c)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav d) iii)
Artikkel 2 nr. 1 C bokstav d) i)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav d) iv) første strekpunkt
Artikkel 2 nr. 1 C bokstav d) ii)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav d) iv) annet strekpunkt
Artikkel 2 nr. 1 D)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav e)
Artikkel 2 nr. 1 E	Artikkel 2 nr. 1 bokstav f)
Artikkel 2 nr. 1 F bokstav a)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav g) i)
Artikkel 2 nr. 1 F bokstav b)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav g) ii)
Artikkel 2 nr. 1 F bokstav c)	Artikkel 2 nr. 1 bokstav g) iii)
Artikkel 2 nr. 1 G) første strekpunkt	Artikkel 2 nr. 1 bokstav h) i)
Artikkel 2 nr. 1 G) annet strekpunkt	Artikkel 2 nr. 1 bokstav h) ii)
Artikkel 2 nr. 1a	Artikkel 2 nr. 2
Artikkel 2 nr. 2	—
Artikkel 2 nr. 3 i)	Artikkel 2 nr. 3 første ledd bokstav a)
Artikkel 2 nr. 3 i) bokstav a)	Artikkel 2 nr. 3 første ledd bokstav a) i)
Artikkel 2 nr. 3 i) bokstav b)	Artikkel 2 nr. 3 første ledd bokstav a) ii)
Artikkel 2 nr. 3 i) bokstav c)	Artikkel 2 nr. 3 første ledd bokstav a) iii)
Artikkel 2 nr. 3 i) bokstav d)	Artikkel 2 nr. 3 første ledd bokstav a) iv)
Artikkel 2 nr. 3 ii)	Artikkel 2 nr. 3 første ledd bokstav b)
Artikkel 2 nr. 3 iii)	Artikkel 2 nr. 3 første ledd bokstav c)
Artikkel 2 nr. 3 iv)	Artikkel 2 nr. 3 første ledd bokstav d)
Artikkel 2 nr. 3 v)	Artikkel 2 nr. 3 annet ledd
Artikkel 2 nr. 4	Artikkel 2 nr. 4
Artikkel 3	Artikkel 3
Artikkel 3a	Artikkel 4
Artikkel 4	Artikkel 5
Artikkel 4a	Artikkel 6
Artikkel 5	Artikkel 7
Artikkel 6	Artikkel 8
Artikkel 7	Artikkel 9
Artikkel 9	Artikkel 10

Direktiv 66/400/EØF	Dette direktiv
Artikkel 10	Artikkel 11
Artikkel 11	Artikkel 12
Artikkel 11a	Artikkel 13
Artikkel 11b	Artikkel 14
Artikkel 11c	Artikkel 15
Artikkel 12	Artikkel 16
Artikkel 12a	Artikkel 17
Artikkel 13	Artikkel 18
Artikkel 13a	Artikkel 19
Artikkel 14 nr. 1	Artikkel 20
—	—
Artikkel 14a	Artikkel 21
Artikkel 15	Artikkel 22
Artikkel 16 nr. 1	Artikkel 23 nr. 1
Artikkel 16 nr. 2	—
Artikkel 16 nr. 3	Artikkel 23 nr. 2
Artikkel 16 nr. 4	—
Artikkel 17	Artikkel 24
Artikkel 19	Artikkel 25
Artikkel 20	Artikkel 26
Artikkel 21a	Artikkel 27
Artikkel 21	Artikkel 28
Artikkel 22	Artikkel 29
Artikkel 22 nr. 1	Artikkel 30 nr. 1
Artikkel 22 nr. 2 i)	Artikkel 30 nr. 2 bokstav a)
Artikkel 22 nr. 2 ii)	Artikkel 30 nr. 2 bokstav b)
—	Artikkel 31 <sup>(1)</sup>
—	Artikkel 32 <sup>(2)</sup>
—	Artikkel 33
—	Artikkel 34
—	Artikkel 35
Vedlegg I del A nr. 01	Vedlegg I del A nr. 1
Vedlegg I del A nr. 1	Vedlegg I del A nr. 2
Vedlegg I del A nr. 2	Vedlegg I del A nr. 3
Vedlegg I del A nr. 3	Vedlegg I del A nr. 4
Vedlegg I del A nr. 4	Vedlegg I del A nr. 5
Vedlegg I del A nr. 5	Vedlegg I del A nr. 6
Vedlegg I del B nr. 1	Vedlegg I del B nr. 1
Vedlegg I del B nr. 2	Vedlegg I del B nr. 2
Vedlegg I del B nr. 3 bokstav a)	Vedlegg I del B nr. 3 bokstav a)
Vedlegg I del B nr. 3 bokstav b) aa)	Vedlegg I del B nr. 3 bokstav b) aa)
Vedlegg I del B nr. 3 bokstav b) aa) a	Vedlegg I del B nr. 3 bokstav b) bb)

Direktiv 66/400/EØF	Dette direktiv
Vedlegg I del B nr. 3 bokstav b) bb)	Vedlegg I del B nr. 3 bokstav b) cc)
Vedlegg I del B nr. 3 bokstav b) cc)	Vedlegg I del B nr. 3 bokstav b) dd)
Vedlegg I del B nr. 3 bokstav c)	Vedlegg I del B nr. 3 bokstav c)
VEDLEGG II	VEDLEGG II
Vedlegg III del A nr. I.1	Vedlegg III del A nr. I.1
Vedlegg III del A nr. I.2	Vedlegg III del A nr. I.2
Vedlegg III del A nr. I.3	Vedlegg III del A nr. I.3
Vedlegg III del A nr. I.3a	Vedlegg III del A nr. I.4
Vedlegg III del A nr. I.4	Vedlegg III del A nr. I.5
Vedlegg III del A nr. I.5	Vedlegg III del A nr. I.6
Vedlegg III del A nr. I.6	Vedlegg III del A nr. I.7
Vedlegg III del A nr. I.7	Vedlegg III del A nr. I.8
Vedlegg III del A nr. I.8	Vedlegg III del A nr. I.9
Vedlegg III del A nr. I.9	Vedlegg III del A nr. I.10
Vedlegg III del A nr. I.10	Vedlegg III del A nr. I.11
Vedlegg III del A nr. I.11	Vedlegg III del A nr. I.12
Vedlegg III del A nr. I.12	Vedlegg III del A nr. I.13
Vedlegg III del A nr. II	Vedlegg III del A nr. II
Vedlegg III del B	Vedlegg III del B
VEDLEGG IV	VEDLEGG IV
—	VEDLEGG V
—	VEDLEGG VI

(<sup>1</sup>) 98/95/EF artikkel 9 nr. 2 og 98/96/EF artikkel 8 nr. 2.

(<sup>2</sup>) 98/96/EF artikkel 9.